♡ 뉴비전 소식(Announcements) ♡

1. 활영합니다!

오늘 처음 나오신 분들을 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 환영합니다. We welcome new visitors with our whole hearts in the name of our Lord, Jesus Christ.

2. 교인 소식 및 교회 행사 안내

2023년도 교회 표어 및 요절(Slogan and Key Verse for Year 2023)

- ●표어: 그리스도 복음에 합당하게 생활하라(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ)
- ●요절: 빌립보서(Philippians) 1:27

"오직 너희는 그리스도의 복음에 합당하게 생활하라...너희가 한 마음으로 서서 한 뜻으로 복음의 신앙을 위하여 협력하는 것과" (Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ,... you are standing firm in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel;)

- 1) 이정엽 목사 유튜브 설교 영상(Rev. Lee's Youtube Sermon): 유튜브에서 "이정엽 목사 뉴비전교회"를 치면 그동안 실린 이정엽 목사님의 설교 영상을 시청할 수 있습니다. 여러분도 애용하시고 주위 사람들에게도 권유해주십시오. If you type "Jeong Yeop Lee New Vision Church" on YouTube, you can watch his sermon videos. Please use and recommend them to the people around you.
- 2) 교회 웹사이트 (New Vision Church Website) 뉴비전교회 웹사이트 주소는 www.newvisionmission.org 입니다. 많은 중요하고 유익한 내용들이 있사오니 꼭 활용하시고 주위 분들에게도 널리 알려주시기 바랍니다. The New Vision Church website is www.newvisionmission.org. There are many important and useful contents, so please use it and share it with people around you.
- 3) <u>목사님 신문 칼럼</u>: 이정엽 목사님 칼럼이 매월 TCN(텍사스 크리스챤 뉴스) 신문에 실리고 있습니다. 인터넷을 통해서도 읽을 수 있습니다. www.texaschristiannews.com 신앙칼럼. Once a month you can read Rev. Lee's column on TCN Newspaper. You can also read it at: www.texaschristiannews.com

뉴 비 전 교 회

NEW VISION CHURCH

Vol. 17 No. 11 2023년 3월 12일 (March 12, 2023)

예수 그리스도 안에서 하나님의 새 비전이 이루어지는 교회 God's new vision in Christ has come true in us!

뉴 비 전(New Vision)

새 피조물(New Creature) 새 언약(New Covenant) 새 계명(New Commandment) 새 예루살렘(New Jerusalem)



2023년도 표어

그리스도 복음에 합당하게 생활하라

Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ

2019 Greenstone Trail Carrollton, TX 75010 ② (214) 534-7141 (교회 Church) Web: www.newvisionmission.org Email: newvisionch1@gmail.com Pastor Lee: jyleepeace@gmail.com

◆ 주일에배 ◆

The Lord's Day Worship

2023년 3월 12일 오전 11시 30분 (March 12, 2023 11:30 AM)

예배 초청(Call to Worship) 예배 인도자(Presider)
신앙 고백(The Apostles' Creed) 다같이(Altogether)
찬양과 경배(Praise & Adoration)
봉 헌(Offering)
봉헌 기도(Offertory Prayer) 이정엽 목사(Rev. Lee)
주 기 도(Lord's Prayer) 다같이(Altogether)
성경 봉독(Scripture Reading) 다같이(Altogether) 요한복음(John) 11:17-27
설 교(Sermon) 이정엽 목사(Rev. Lee) 예수님은 누구신가?(Who is Jesus?)(5) 부활이요 생명이신 예수님 Jesus is the resurrection and the life.
찬 양(Praise) 다같이(Altogether) 살아계신 주 (Because He Lives)
축 도(Benediction) 이정엽 목사(Rev. Lee)
소식 나눔(Announcements)이정엽 목사(Rev. Lee)
성도의 교제(Fellowship) 다같이(Altogether)

요한복음(John) 11:39-40

- 39. 예수께서 이르시되 돌을 옮겨 놓으라 하시니 그 죽은 자의 누이 마르다가 이르되 주여 죽은 지가 나흘이 되었으매 벌써 냄새가 나나이다
- 40. 예수께서 이르시되 내 말이 네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라 하지 아니하였느냐 하시니
- 39. Jesus said, "Remove the stone." Martha, the sister of the deceased, said to Him, "Lord, by this time there will be a stench, for he has been dead four days."
- 40. Jesus said to her, "Did I not say to you that if you believe, you will see the glory of God?"

5. 부활이요 생명이신 예수님 (Jesus is the resurrection and the life.)

요한복음(John) 11:39-40

- 39. 예수께서 이르시되 돌을 옮겨 놓으라 하시니 그 죽은 자의 누이 마르다가 이르되 주여 죽은 지가 나흘이 되었으매 벌써 냄새가 나나이다
- 40. 예수께서 이르시되 내 말이 네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라 하지 아니하였느냐 하시니
- 39. Jesus said, "Remove the stone." Martha, the sister of the deceased, said to Him, "Lord, by this time there will be a stench, for he has been dead four days."
- 40. Jesus said to her, "Did I not say to you that if you believe, you will see the glory of God?"

<u>요한복음(John) 11:44</u>

죽은 자가 수족을 베로 동인 채로 나오는데 그 얼굴은 수건으로 싸였더라 예수께서 가라사대 풀어놓아 다니게 하라

The man who had died came forth, bound hand and foot with wrappings, and his face was wrapped around with a cloth. Jesus said to them, "Unbind him, and let him go."

요한복음(John) 11:25-26

예수께서 이르시되 나는 부활이요 생명이니 나를 믿는 자는 죽어도 살겠고 무릇 살아서 나를 믿는 자는 영원히 죽지 아니하리니

Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in Me will live even if he dies, and everyone who lives and believes in Me will never die.

요한복음(John) 11:33

예수께서 그가 우는 것과 또 함께 온 유대인들이 우는 것을 보시고 심령에 비통히 여기시고 불쌍히 여기사/ (개역): 심령에 통분히 여기시고 민망히 여기사

When Jesus therefore saw her weeping, and the Jews who came with her also weeping, He was deeply moved in spirit and was troubled.

요한복음(John) 11:25-26

예수께서 이르시되 나는 부활이요 생명이니 나를 믿는 자는 죽어도 살겠고 무롯 살아서 나를 믿는 자는 영원히 죽지 아니하리니

Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in Me will live even if he dies, and everyone who lives and believes in Me will never die.

요한복음(John) 11:4

예수께서 들으시고 이르시되 이 병은 죽을 병이 아니라 하나님의 영광을 위함이요 하나님의 아들이 이로 말미암아 영광을 받게 하려 함이라 하시더라

But when Jesus heard this, He said, "This sickness is not to end in death, but for the glory of God, so that the Son of God may be glorified by it."

4. 마르다의 반응 (Reactions of Martha)

요한복음(John) 11:21

주께서 여기 계셨더면 내 오라비가 죽지 아니하였겠나이다 Lord, if You had been here, my brother would not have died.

요한복음(John) 11:22

그러나 나는 이제라도 주께서 무엇이든지 하나님께 구하는 것을 하나님이 주실 줄 아나이다

Even now I know that whatever You ask of God, God will give You.

요한복음(John) 11:23-24

예수께서 이르시되 네 오라비가 다시 살아나리라 마르다가 이르되 마지막 날 부활 때에는 다시 살아날 줄을 내가 아나이다 Jesus said to her, "Your brother will rise again." Martha said to Him, "I know that he will rise again in the resurrection on the last day."

● 본문: 요한복음(John) 11:17-27

- 17. 예수께서 와서 보시니 나사로가 무덤에 있은 지 이미 나흘이라
- 18. 베다니는 예루살렘에서 가깝기가 한 오 리쯤 되매
- 19. 많은 유대인이 마르다와 마리아에게 그 오라비의 일로 위문하러 왔더니
- 20. 마르다는 예수께서 오신다는 말을 듣고 곧 나가 맞이하되 마리아는 집에 앉았더라
- 21. 마르다가 예수께 여짜오되 주께서 여기 계셨더라면 내 오라버니가 죽지 아니하였겠나이다
- 22. 그러나 나는 이제라도 주께서 무엇이든지 하나님께 구하시는 것을 하나님이 주실 줄을 아나이다
- 23. 예수께서 이르시되 네 오라비가 다시 살아나리라
- 24. 마르다가 이르되 마지막 날 부활 때에는 다시 살아날 줄을 내가 아나이다
- 25. 예수께서 이르시되 나는 부활이요 생명이니 나를 믿는 자는 죽어도 살겠고
- 26. 무릇 살아서 나를 믿는 자는 영원히 죽지 아니하리니 이것을 네가 믿느냐
- 27. 이르되 주여 그러하외다 주는 그리스도시요 세상에 오시는 하나님의 아들이신 줄 내가 믿나이다
- 17. So when Jesus came, He found that he had already been in the tomb four days.
- 18. Now Bethany was near Jerusalem, about two miles off;
- 19. and many of the Jews had come to Martha and Mary, to console them concerning their brother.
- 20. Martha therefore, when she heard that Jesus was coming, went to meet Him, but Mary stayed at the house.
- 21. Martha then said to Jesus, "Lord, if You had been here, my brother would not have died.
- 22. "Even now I know that whatever You ask of God, God will give You."
- 23. Jesus said to her, "Your brother will rise again."
- 24. Martha said to Him, "I know that he will rise again in the resurrection on the last day."
- 25. Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in Me will live even if he dies,
- 26. and everyone who lives and believes in Me will never die. Do you believe this?"
- 27. She said to Him, "Yes, Lord; I have believed that You are the Christ, the Son of God, even He who comes into the world."

<u>예수님은 누구신가? (Who is Jesus?) (5)</u>

부활이요 생명이신 예수님 (Jesus is the resurrection and the life.)

1. 나사로의 죽음 (The death of Lazarus)

요한복음(John) 11:1-3

- 1. 어떤 병자가 있으니 이는 마리아와 그 자매 마르다의 마을 베다니에 사는 나사로라
- 2. 이 마리아는 향유를 주께 붓고 머리털로 주의 발을 닦던 자요 병든 나사로는 그의 오라버니더라
- 3. 이에 그 누이들이 예수께 사람을 보내어 이르되 주여 보시옵소서 사랑하시는 자가 병들었나이다 하니
- 1. Now a certain man was sick, Lazarus of Bethany, the village of Mary and her sister Martha.
- 2. It was the Mary who anointed the Lord with ointment, and wiped His feet with her hair, whose brother Lazarus was sick.
- 3. So the sisters sent word to Him, saying, "Lord, behold, he whom You love is sick."

2. 예수님의 반응 (Reactions of Jesus)

요한복음(John) 11:3-4

- 3. 이에 그 누이들이 예수께 사람을 보내어 이르되 주여 보시옵소서 사랑하시는 자가 병들었나이다 하니
- 4. 예수께서 들으시고 이르시되 이 병은 죽을 병이 아니라 하나님의 영광을 위함이요 하나님의 아들이 이로 말미암아 영광을 받게 하려 함이라 하시더라
- 3. So the sisters sent word to Him, saying, "Lord, behold, he whom You love is sick."
- 4. But when Jesus heard this, He said, "This sickness is not to end in death, but for the glory of God, so that the Son of God may be glorified by it."

요한복음(John) 11:6

나사로가 병들었다 함을 들으시고 그 계시던 곳에 이틀을 더 유하시고

So when He heard that he was sick, He then stayed two days longer in the place where He was.

요한복음(John) 11:17

예수께서 와서 보시니 나사로가 무덤에 있은 지 이미 나흘이라 So when Jesus came, He found that he had already been in the tomb four days.

요한복음(John) 11:25

예수께서 이르시되 나는 부활이요 생명이니 나를 믿는 자는 죽어도 살겠고

Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in Me will live even if he dies.

고린도전서(1 Corinthians) 15:54

이 썩을 것이 썩지 아니함을 입고 이 죽을 것이 죽지 아니함을 입을 때에는 사망을 삼키고 이기리라고 기록된 말씀이 이루어지리라

...DEATH IS SWALLOWED UP in victory.

3. 예우님의 제자들의 반응 (Reactions of Jesus' disciples)

요한복음(John) 10:30-31

나와 아버지는 하나이니라 하신대 유대인들이 다시 돌을 들어 치려 하거늘

"I and the Father are one." The Jews picked up stones again to stone Him.

요한복음(John) 11:7-8

그 후에 제자들에게 이르시되 유대로 다시 가자 하시니 제자들이 말하되 랍비여 방금도 유대인들이 돌로 치려 하였는데 또 그리로 가시려 하나이까

Then after this He said to the disciples, "Let us go to Judea again." The disciples said to Him, "Rabbi, the Jews were just now seeking to stone You, and are You going there again?"

<u>요한복음(John)</u> 11:11-12

이 말씀을 하신 후에 또 이르시되 우리 친구 나사로가 잠들었도다 그러나 내가 깨우러 가노라 제자들이 이르되 주여 잠들었으면 낫겠나이다 하더라

This He said, and after that He said to them, "Our friend Lazarus has fallen asleep; but I go, so that I may awaken him out of sleep." The disciples then said to Him, "Lord, if he has fallen asleep, he will recover."

요한복음(John) 11:35

예수께서 눈물을 흘리시더라(Jesus wept.)